



天鵝集

朱溪著

贈給

次子弟

作者

九三二八日
北平

MG
T266
50



3 2173 9851 4

健
疑
老
人
藏
書

獻給我的沈默的
永遠的友人「L. H.

一

記得前日我還是一個活潑天真的青年，那時我終日在樹林裏射擊鳥雀，在深山上追逐野獸，在花叢中捕捉蝴蝶。

昨日我正在如此遊玩，啊，天鵝，你的美麗像是春雷響後的毒蛇，牠蜷藏在道旁，把我咬傷。

毒汁從牠的尖齒流入我的血管，這無助的身軀內狂奔着火苗一般

天鵝集

的煩惱。

從前的心情死去了，從前的快樂也永別了。我于今呻吟地倒在深谷裏挨受這血流不止的傷痛！

二

這是深夜時節，全世界都安睡在寂靜之神的搖籃之中。

我獨自倚在窗前。涼風陣陣吹來，牠帶給我花的香味。我凝

望着那衆星中一縷又黯又淡的埋怨：

『聰明的星星，誰教你學會我的女郎的沈默？惹得我到這夜午也還不捨得去睡眠！』

這星星的眼簾稍爲下垂，她那清白的頰上汎紅着一朵五月的玫瑰。

『可愛的女郎哟，告訴我，這在我心中燒着的火炬，曾否鍍染你今宵的甜夢，有如夕陽鍍染那輕淡的浮雲？』

三

我可愛的女郎，你看見了嗎？

北風有如死神的長劍，牠無情地在殺害這世界上的生命。

尖禿的梧桐在哭她失去的子息，忘命的野草在咒詛命運。一個

赤身的乞丐在用他最後的力量擊着門環：

『仁慈的主人，請你讓我在你的馬廄中容身，救一個弱小的生命

逃免這厲寒之刀刃。』

我可愛的女郎，你看見了嗎？

四

一只油將完盡的燈火立在案頭。

我在一面鏡中照見了自己的靈魂。水晶般的淚珠自他的頰上滾

滾而下。我驚奇地問道：

『可憐的孩子，你為什麼這樣悲哀？』

一個無聲息的答覆降在我耳上：

『我渴望依伏在天鵝的翼下，但是我沒有翅翼，飛不近她，她也聽不見我的歌唱。仁慈的先生，你可以指示我一條道路嗎？』

我笑了，我說：

『容易的很，你把你的空夢撲滅好了。』

有如一陣和風吹落葉上的宿雨，我的話搖下了一串淚珠。

『我們不相同的，你不懂得我的煩惱。我早就不想也不敢做這空夢了，但是我有何能力呢？海洋屈服在風神之下，船艘漂浮海水之上，被支配者有何自主的能力呢？』

油盡了，我的心中充滿了疑慮與憂愁。

五

我的天鵝，我的女郎！ 他們說我是個天真的孩子，說我沒有煩惱，說我終日伴着快樂。

啊，他們那裏知道我呢？

他們說我是朵美麗的花苞，他們誰也不知道在我心中，蟄伏着一只毒蟲在嚙咬。

他們羨慕我的聰明，我的天鵝，但是我的聰明只會教我去追捕那不可捉摸的幻影。

啊，他們那裏知道我呢？

天 鵝 集

他們猜想我是幸福的。然而，我的天鵝，我若有那幸福的千分之一時，我當也心滿意足了。

六

清晨我隨着他們下田。大家說說笑笑，走近田園。他們站在田塍上，收起煙袋，脫下草鞋，束緊腰帶。有一位望着面前的田園嘆道：

『你看，這番夏雨，討巧的倒是野草，牠們長得多快！』
我們開始工作，草鋤一下下地把土翻着。

我想，野草不算什麼；世上沒有一樣東西生長的迅速趕得上青年人對於他的天鵝的愛慕。

過午時候，烏雲四面飛來圍着太陽，好像一羣餓狼搶吃羔羊。

風在逃遁，樹林裏聽見牠的號聲，牠的急步踏倒長成的苞蘿。田野頓時黑黯，雷電開始在雲裏打架，冰雹好像是他們戰場上的流彈，飛落地上。

:

我們躲在牛車棚裏，一個年長的同伴在沒法點着煙袋，口中嘆道

『你看，夏天的風暴多麼勇猛驚人。』

我望着這景色，想道，風暴不算什麼，世上沒有一樣東西的勇猛驚人比得上青年人對於他的天鵝的愛慕。

七

東方的天色漸漸汎白，野地的霧氣漸漸醒來。一個勤勞的園丁，在花下借着這薄弱的微光，察看那將開的花蕊。我獨坐在窗前，在這清潔的大氣中撫慰着我的甜夢。

我夢見你的笑容，我的天鵝，我夢見你的朱唇那樣微微一動。

這是正午時分，牛兒休息在柳蔭的池裏，種田的農人聚集在樹下用他們的午飯。我獨坐在窗前，在這光明的陽光下撫慰着我的甜夢。

我夢見你的笑容，我的天鵝，我夢見你的朱唇那樣微微一動。

天 鵝 集

。

月亮高懸在天上，月下的溪水有如銀鍊搖動了發出來的柔聲清響

像是在天使的聲音，一只看不見的水鳥在歌唱。

爲了你的笑容，我徹夜清醒；我的天鵝，我看見你的朱唇那樣微
微一動。

八

我是一個忠僕，我不倦地看守着主人的珠寶。

當太陽正光亮的時節，我把那些珍珠寶貝移在日光下，我把那些美麗的東西陳列那兒，候我的主人回來賞鑒。

當油燈將滅的時節，我猶不嫌勞苦地在用絲綢將牠們拭擦，我對自己說道：

『主人今天是不回來了，明日他定會高興地回來賞玩這些珠寶。』

我是一個園丁，我不倦地爲那將返的主人栽培花草。

從清早起，我就在園裏做我的職分。

黃昏來到，水桶疲倦地停在我身旁，剪子與鋤鉋都躺在我足下。最後的一道陽光映着那雲端，有如一個忠實的工人做完了一日苦工，臉上現着的那種倦意與笑容。我安慰自己道：

『主人今天不同來了，倘若明天他會回來，他定會得意地來賞看這些花草。』

九

我的父親交給我一匹黃牛，吩咐我日日把牠牽到草原上去牧放。

我的天鵝嚟，當我在清早牽着牠經過你家門前時，請你趕快倚在

窗前，我好從你的微笑中領取這一日的歡樂與麵包。

我的父親交給我一匹黃牛，吩咐我日日把牠牽到草原上去牧放。

我的天鵝嚟，當我黃昏回來時，請你趕快倚在窗前，我好拿你的

微笑來洗去一日的疲勞，我好從你的微笑中領取夜間甜夢的資料。

十

清露還在草上續做夜來的甜夢，剛醒來的太陽在山尖微笑。這正是上學的時候，我却在這旁徘徊，我是有意在這兒等待。

許多女郎匆匆走來，有的唱着早歌，有的在說晨安。我遠遠地看見我的天鵝，她晨來的姿容像一朵雨洗過的美蓉。就像一只受驚的小兔，我無法止住我心頭狂跳。

雄雞隱約在遠處啼鳴，太陽疲倦地在天邊反顧他一天的行程。

這正是散學的時候，我却在這旁徘徊，我是有意在這兒等待。

散學了，活潑的女郎們嬉嬉笑笑地從我身前走過。我遠遠地看

集 鵝 天

見了我的天鵝，金色的夕陽映着她那苗條的身體，她像是人間所讚美的天使。就像一只受驚的小兔，我無法止住我心頭狂跳。

十一

神

起來，不要儘在這兒悲哭，王吻！

王

我怎麼能够不悲哭呢，神吻！我的老父王在敵人的刃下流完鮮血

我的母親從敵人的杯中吞飲毒鴆。

我的妻子的身上寫滿了敵人的污辱。

我怎麼能够不悲哭呢？

神

天鵝集

起來，去招集你的兵丁，爲你的家族報仇。

王

他們都戰亡了！

神

那麼起來，返到你的國裏去帶領你的國民。

王

喲！你看不見嗎？敵人的鎖鍊懸在我足上，我于今只是一個無助的俘虜啊！

十二

日子不住地前進。丁香花的氣息已經衰淡，輕豔的桃花也都落盡，剩下滿枝綠葉。但是你的影子在我腦中一日比一日更其康健。

那夕陽，那青天，那街道，那在遇見你時的種種色彩，牠們停在我的腦中，有如月裏的斑點。

地球好像停住牠的遊行，每種東西都好像停住不動。我在無論什麼地方，只看見那情景，我的天鵝，就是我們相遇的那一瞬。那情景是十分清楚，清楚得如同正午陽光下的花影；那情景是十分生動，生動得如同一個初次離家的青年的目前的家鄉風景。

十三

黃昏時分，我躺在溪旁沈思着。天上還有兩片浮雲，水面上漸漸升起一層薄霧，遠處的渡船載滿了回家的農人。

我追念許多高興的情景，又想起一些煩惱的時辰。忽然一個聲音自我耳旁擦過，我隱約聽見：

『孩子，你撫慰着的是一個空夢，你將來應得的果子是失望的悲痛。』

但是我笑着自語：

『什麼是空夢，當我們在空夢之中領略了空夢的一切情景？什麼又是悲痛，當悲痛的自身給與我許多甜蜜的感覺？』

我慢慢走回來，心中十分平安。
燈光從窗中射着，我看見我的
父母同兄弟都在等着我去用晚餐。

十四

常識

青年的靈魂，你身上燃燒着的是什麼？

青年

那是獻給我女郎的熱情。

常識

你為什麼不去安息，在這深夜裏還在這空中徘徊，像一個迷途的旅者？

青年

我在尋覓我的女郎。

天 鵝 集

常識

尋着過嗎？

青年

就是那天鵝般的一個。

常識

你把你的熱情的香在她台前焚了嗎？

青年

她還沒有知道有我這樣一個香客。

常識

那麼你是在祈拜一個不識你的女郎？

天 鵝 集

青年

一個我認識的天神！

常識

這是件平常的事情，有如一箇女郎頰上的一滴淚珠。

青年

一滴淚珠！在我，這比東海還要汪洋！

十五

窗前的女郎啊！你的玉貌有如霧裏的遠山，雖然看不清楚，但是我知道，她的美麗蓋過一切世人。

窗前的女郎啊！你的性格有如那溫和的天使，雖然與我們世人沒有來往，但是我知道，她的柔和就像冬日的陽光。

窗前的女郎啊！你的音聲有如夜半的金鐘。雖然我們都入夢了，都聽不見，但是我知道，她的甜蜜有如晨來的甘露。

窗前的女郎啊！無論什麼時候，我是從田裏，或是從那山坳，我遙望着你的窗口：戰慄呵，如像羊羔見着狼羣；卑微呵，如像懺悔者遇見天神；欣樂呵，如像遊子踏進了家門！

十六

正是清早。我牽着牛向田裏走去，經過我的女郎的後門時，我看見她悲哀地在那兒坐着。

『什麼使你這般悲哀？我的女郎。』

『哦，他們說，我家的豬已長大，今天就請一個猪肉店的老板來估價。但是你知道，這豬是我養大的。』

『我的女郎，豬大了總是要賣的。』

『不，離別了牠，我會像離別了一個好友一般的悲傷。』

一日的工作完了，我牽着牛慢慢回家。空中飛着幾只蝙蝠，遠

處的景物已經看不清楚。

晚風裏漂浮着一個淒慘的聲音，好像是只迷途的小犢在呼喊牠的母親。

我的女郎坐在炕下的門口痛哭。

『誰欺你，我的女郎？』

『不是，我自己在悲傷。』

『日間已經把牠趕走了嗎？』

『他們把牠抬去了。牠來時只是同只小狗一樣，是我餵牠長大的。』

『每日裏完餵了家中大小，我就來餵牠。』

『我知道牠的皮氣，牠愛吃菜根，不愛吃糖。吃時我不准牠的前蹄踏在食槽裏，牠聽我的話如同我的小弟第一樣。』

『只要我的步聲走近，牠立時起來迎訝。』

『哦，牠雖是黑得像只烏鴉，然而牠却同一只小小的白鴿一般溫雅。』

『但現在是在，牠已擺在那豬肉台上！』

我默然無語，輕輕地吻着牠的細髮。

我看見，看見這天真的心上只盛開着一支愛的花。

十七

幾天前的一個晌午，我正在田裏耘草。你從那樹下走過，手中
持着一籃水菓。

哦，你的影子有如一陣清風，牠驅去這陽光的炎熱。

希望在我心中燃着。日來只要我在這田裏，我總是希望你再走
過那樹底。

從大早起我就希望着，我不時地倚着草鋤，凝視着那你曾踐過的
土地。

我的希望隨着夕陽滅熄，也同牠一樣，明日又重新升起。

集 鵝 天

現在，黃昏又將降臨，我這一日的希望又成一場空夢。
我的女郎喲，明朝，明朝你一定得帶着你的水瓶，來這兒息解我的苦渴。

十八

世上有一樣東西能比愛情，那就是一杯甜酒。
只要你把牠灌進
你的朱唇，你立時高興，立時心頭活動。

世上有一樣東西能比愛情，那就是一支明燈。
只要你把牠放在
你的面前，你立時光明，立時失去黑暗。

世上有一樣東西能比愛情，那就是一把鋼刀。
只要你把牠刺入
你的肉身，你立時流血，立時感到苦痛。

集 鵝 天

世上有一樣東西能比愛情，那就是夜中甜夢。
只要你走進他的
美麗國土，你忘了自己，你敢說出蘊藏的感情。

十九

我栽了一盆野草，一盆不知名的野草。牠的枝頭上生着一些花朵。

一日，我看見綠萼已經裂開，露出的緊包着的花瓣，有如處女的雙乳。

我自語道：

『此地的蜜蜂太利害，我得把這盆花收藏起來。』于是我把牠捧進房裏，擺在案頭。

一日午后，天氣非常溫和；薰風一陣陣從窗外吹來，大地寂靜得

有如深夜，我伏案微盹，正在半醒半夢，好像紡輪在我耳旁響着，我醒過來，看見一只膽小的蜜蜂嗡嗡地飛繞着那支半開的花朵。

我靜靜地看着這幅景象，我又說道：

『你錯了，世上這類事情你的力量是禁阻不了！』

二十

我的聰明是個頑皮的孩子。

我却終日默靜地在培植着我的單思。

我躲避他，有如一個姊妹躲避她的淘氣的弟弟。

一天，我正在用淚珠澆灌心中的情花，忽然他從我身後跳了出來，壞心眼地大笑著。他說：

『你這無用的東西，儘日裏偷着做這種痴事！』

我的臉上泛起一陣羞紅！我只說：

『走開吧，你一點什麼也不懂。』

的確，他一點什麼也不懂，他不知道我的血是多麼沸騰，是如何

跳動。

我不能告訴他：

『這是一束情花，我要把牠戴在我的天鵝的頸上。』

不；我不能告訴他。

廿一

我戴着一個花園去到異邦旅行。

他們跟在我後面，勸我棄開那花園。他們說：

『這是一些污穢的東西，不能拿來戴在頸上。』

我驚奇地答道：

『朋友，你們錯了，這是頂美麗的花草。』

我後來離了這國度，但我老是奇怪他們的見解。

我讚美着愛情，有如信徒讚美他們的天神。

但是有的人告訴我，說：

集 鵝 天

『愛情是什麼，一種戴着假面具的衝動。』

我驚奇了，因為我所讚美的是那麼美麗，那麼神聖。

我說：

『哦，朋友，你不懂得我們年青人的詩文！』

廿一

我在田裏做我日常的工作。當炎日正照得利害的時候，我憩息在一棵樹蔭底下。

我看見我的天鵝在那穹蒼底下飛翔。

哦，看見我的天鵝就是快樂，用不着把她囚在我的籠裏。

夜半，我坐在園裏，月光十分清涼，成熟的桃李送來一陣陣的芳香。

我看見我的天鵝那在月亮下飛翔，好像是從天上下降的天使。

哦，看見我的天鵝就是快樂，用不着把她囚在我的籠裏。

廿三

我雖終日如此想她，但我並不希願有更好的境遇。

我知道，一個貧窮的街頭遊子永沒有戴皇冕的日子。

我知道，我的女郎於我只有如此；只有永不認識！

我雖終日過着單思的生活，住在夢想的世界裏，但我並不希求我的夢想成爲事實。

我知道，一個貧窮的街頭遊子永沒有戴皇冕的日子。

我知道，我的女郎於我只有如此；只有永不認識！

廿四

我在夢中，我夢見我是一個受傷的戰士。我正躺在戰場上與死神搏鬥。

這戰場像是一片風暴才經過的果園，屍體像果子一般地摔落在地上。

我的同伴臥在我身旁，他不動的臥着，像我們夜午在帳幕中的時候。

痛苦的手像火苗一般加在我身上，我覺得我的身體漸漸焦爛。

忽然地我的天鵝降臨我的身旁。

她的氣息像是止痛的膏油。

她的聲音恢復了我的創口。

她的目光有如源泉，澆熄了我心內的熱火。

從她的唇上我領回戰前的強壯。

夢醒來，室中的燈火將滅，遠處的更聲正在朴朴。

我在枕上想道：

『有天鵝的青年是多麼幸福！』

廿五

清晨。村裏的人們匆忙地預備下田，因為這是一歲中最忙的時節。

我也負着鋤鉋，夾在他們當中。

這時草木正像我們這羣青年的農夫，個個的臉上現着一副精神康健的顏色。太陽也好像一雙睡足了的眼睛，照得十分光亮。

我高興的走着，但是誰知道，我在小道上却遇見我的天鵝。晨來她更是美麗，在我清明的眼中就好像面前站着一朵凝着宿露的百合。

陽光映着她的微笑，她的細髮像串成熟的甜果。

她從我身旁走過，沒有望我，因為她不認識我。

「啊，這是心頭的主人，這是我夢中的至友，但是現在她卻沒有望我，因為她還不認識我。我的四肢頓時軟弱，我的心兒沉沒。我一定得立時回去，我不能再去工作。」

天鵝沒有望我，因為她還不認識我。

廿六

世人頂是愚魯，他們把我送進一所監獄。

這獄裏沒有陽光，只有一只燈火。

獄裏沒有窗戶，透不進一絲薰風。

他們吩咐我在這裏面讀書，但是我的智慧漸漸衰弱，像磚底的野草。

你說他們是不是愚魯，他們教我讀書，但同時窒死我的智慧？

世人頂是愚魯，他們把我送進一所監獄。

獄裏的壁上釘着一些銷鍊。

獄的大門緊緊閉着。

他們吩咐我在這裏面讀書，但是我的心兒被關在外面，牠依繞着我的女郎。

面？

你說他們是不是愚魯，他們教我讀書，但同時把我的心兒關在外

廿七

沒有一個人帶我去訪我的女郎，更也沒有一個人把我的名字告訴她。

因為我像個少女地保護着我的秘密，誰都不知道我的心腸。

我只是看見單思摧殘我的心兒，像一個利害的婆婆對待新娘。

沒有一個人帶我去訪我的女郎，更也沒有一個人把我的情歌帶給她。

因為我的秘密藏在我心中，正像深淵裏潛伏着的鯉魚。

我只是看見單思摧殘我的心兒，像一個利害的婆婆對待新娘。

廿八

『主人，春天來了，你的花園的花草都發了綠芽。主人，請你去那兒看看牠們生長。』

『主人，儘日的薰風從南方吹來，你的花園的花草都結了滿枝的蓓蕾。主人，請你去那兒看看牠們美麗的將來。』

這僕人的熱誠的懇請沒有聽見答語，因為他的主人正在酣睡。

『主人，一陣陣的蜜蜂飛來我們園裏，花兒開得正豔麗。主人，趁這時候去那兒觀賞觀賞。』

『主人，三兩只黃鶯正在啼鳴，好像一些妝罷的女郎，花兒亭亭地在風中迎訝。主人，趁這時候去那兒觀賞觀賞。』

這僕人的熱誠的懇請沒有聽見答語，因為他的主人，正在專心看書。

時刻到了，花兒漸漸萎落，有如些老邁的婦人，牠們的皮膚已是憔悴，牠們的顏色也都消盡。

就連那些蜂蝶也棄了牠們，去尋覓新的快樂。

主人忽然想起花園，他趕去開那僕人，他聽見這樣一個聲音：

天 鵝 集

『完了，什麼都完了。』

廿九

我們村後有只小山。

春天，牠被着一件碧綠的衣裳，戴着滿頭鮮花，涼雨初晴，牠好像一個新妝的姑娘。

我的女郎常常邀着她的同伴，攜着竹籃，去那兒拔折野荀，尋覓春蕨。

我在田裏芸稂，我的心中十分快樂。

我遠遠望着她們，她們像是一些撒花的仙女。

我們村後有只小山。

秋日，草木微微轉黃，叢木中的紅果結成球球。夕陽照着，牠好像一座金塔。

我的女郎常常邀着她的同伴，背着布袋，去那兒剪摘毛粟，採拾山楂。

我在刈過的田裏堆草，我的心中十分快樂。

我隱約聽見她們的歌聲，好像和風送來遠處的胡琴。

三十

一天的工作完了。牛兒在欄裏嚼草；人在門口乘涼；月亮正上梢頭；溪水還不住的在潺流。

牛兒靜悄悄的嚼草，那是牠們的快樂。人們在談天說笑，那也是安慰他們白日的辛勞。淡淡的月光，籠罩着這煙霧迷離的一切，這可以叫牠們漸漸的消散了烈日的燥熱。

我獨自躺在草原上感到說不出的煩愁。一切都能安靜，一切都
有休息；只有我的心永是翻騰不歇！

我無心去聽小蟲的樂唱，我不願去聽苦鳥的哀歌；我只是一刻不能忘記了我的天鵝。

夜已漸漸深靜，月已落在山頭，人們都進了他們熱鬧的蒸籠。

迷村的野狗，不知被什麼逼得在嘶的如狂。

我希望在月裏能看見我的天鵝的姿容，在溪流的聲中能傳來她的嬌音；可是這都不成，我只有伴着苦鳥的哀歌在心頭想念我的天鵝。

卅一

當你遇見你的女郎的時候，你會否覺得世界頓然光明，你會否覺得目前立着一盞明燈？

啊，朋友，若是不然，那你是真可憐。

當你聽見你的女郎的聲音的時候，你會否覺得心頭驟然跳動，你會否覺得全身的血像瀑布一般奔騰？

啊，朋友，若是不然，那你是真可憐。

當你想着你的女郎的時候，你會否在夜半的枕上翻來覆去，你會

否夢着一些希奇的情景？

啊，朋友，若是不然，那你是真可憐。

生命本是空洞，你曾否把牠填實？ 你知道，填實牠不用去找事業，也不靠着尋求學問；牠所須要的是那一些可笑的孩子氣的舉動。

啊，朋友，若是不然，那你是真可憐。

卅二

白日我在街上，車像歸欄的牛羊，人像出巢的馬蟻，他們的聲音，又像是噪林的鳥鶯。但是我却覺得這景象十分荒涼。

啊，如果不有你在這腦中，我的天鵝，我怎能如此容忍？

夜半我徘徊胡同口，天上沒有星星，也沒有月亮，黑陰陰的胡同像一個鬼洞，冷靜靜的房屋像一些墓塚。大地沒有一絲聲息，好像死神已經降臨。

啊，如果不有你在這腦中，我的天鵝，我怎能如此容忍？

卅三

我如何能禁得住流淚！

當我看見我所思慕的女郎，圍在一羣闊氣的青年當中，微笑着同他們談天。

他們外表的體面刺在我的心上，好像一把利劍；她那增進他們與致的美麗，好像一勺沸油，一點點滴入我的眼珠。

啊，我如何能禁得住流淚！

我如何能禁得住流淚！

當我想到有一天，我所思慕的女郎，投在一個別的青年的懷中，

做他的溫柔的情人，或是成爲他的賢美的妻子。

她的情愛浪費在他身上，她的肉體被他糟塌，好像一只醜惡的黃蜂，墮落雪梨一樣。

啊，我如何能禁得住流淚！

卅四

看呵！我的同伴有多麼的快樂。

他們騎在牛背上，亂唱山歌，互相說些玩笑。

他們的牛在慢慢地移動着吃草。

看呵！我的同伴有多麼的快樂。

看呵！我的同伴有多麼的高興。

黃昏，他們趕着牛羣回來，隨路呼喚那留戀在後面遊玩的小犢，

他們的聲音充滿了慈愛，他們的臉上光耀無憂的笑容，如像夕陽映照
一片白雲。

看呵！我的同伴有多麼的高興。

看呵！我的同伴有多麼的幸福。

晚飯已經用完，浴後的身體十分涼爽。他們坐在草棚前的草坦上，搖着蚊扇，靜聽那年老的農人說古道今。

當夜午時節，月亮照着全村。繫在樹下的牛臥着不動，左近聽不見一點聲音。他們全都入睡了，那甜蜜的睡眠永沒有夢魘來擾侵。一直要到鷄鳴，他們才醒來開始享受那滿意的生命。

看呵！我的同伴有多麼的幸福。

卅五

你是聖殿上一位天神，

我是階下一個誠心的香客。

也曾有罪惡的念頭湧現我的腦中，也曾有不潔的思想盤桓我心頭；我做過不少的惡事，我犯了不少的罪過。

但是，于今，我跪在這聖殿的階前，我的心澄清得有如不動的清泉。

我的天鵝，你是宇宙間最有權柄的主宰！

你是聖殿上一位天神。

我是階下一個誠心的香客。

我這個軟弱的靈魂受不住試探侵犯，有如一片漂舞着的柳絮，那暴風往往將我吹得無影無踪。

但是，于今，我跪在這聖殿的階前，好像一只落了錨的帆船，這微微的波浪顯不出一絲能力。

我的天鵝，你是宇宙間最有權柄的主宰！

卅六

有一次我曾做過一個奇夢：

炎夏深夜，我同我的女郎漂游在一個美麗的湖上。天上滿是星，遠處有幾點紅光，那是湖畔的路燈。小船停在荷花當中，含苞將放的花朵直亭亭立在周圍，好像一些無言的宮女，又像是一羣沉思着的詩神。清香隱藏在黑暗裏，有意親近我們。我們細語撫慰，像是一對水上鴛鴦。

啊！那時辰，憂慮完全消盡，自己也不知是在人世，還是在仙境。

有一次我會做過一個奇夢：

初秋夜半，在古殿的階前，默然地坐着我與我的女郎。她斜依在我的懷中，細髮靠在我的肩上。大理石的牌坊隱約地站在前面，像一隊侍衛。我凝視着南方晶晶的明星，那明星好像也是一個生靈。秋風吹來，左近的柏林開始奏着柔美的仙樂。天地好像一對懷抱着的愛人，靜靜地沒有一絲聲音。我們的心互相在談天，牠們此時不再勞神口舌。

啊！那時辰，憂慮完全消盡，自己也不知是在人世，還是在仙境。

卅七

我的天鵝在街上行走，我追隨在她後面。我莊嚴地追隨着，好像跟着一位領我上天的神仙。我注視着那被她踐着的泥土，啊，我願把這些泥土掘來藏起。待我將死時，將這些親愛的粉末撒布身上，再去安眠地底。

我的天鵝在與她的同伴談笑，我站在近旁望着。她不知道我在望她，她的同伴也不知道。我凝視着她的朱唇，領略那裏面發出來的笑聲。啊，我如果能一度吻這朱唇，就是在死之國中，我也還永久做着這甜蜜的夢。

卅八

我是一個窮苦的學生，我沒有體面的衣裳，也沒有飽滿的錢囊。
有時，我一走出我的小屋，離開了我的書案，啊！我立時看見我在這世上是如此低微。天鵝喲，那時候惟有思念你，我才能得着安慰。

有時，我偶爾投身華麗的廳堂，或是被引進富貴的人家；那四周的環境使我害羞而且氣憤。天鵝喲，那時候那環境更令我思念你，好像一個初下獄的囚犯思念他的親人。

卅九

女郎，你聽見了嗎？

他是一個熱心的香客，他那疲倦的雙足永是向着你的聖座朝行。

當黑夜來時，他祈禱着：

『神聖的天鵝，請降臨我的目前，你是黑夜裏惟一的光明，來，
照着我這嶮峻的山路。』

女郎，你聽見了嗎？

女郎，你聽見了嗎？

他是一個虔敬的香客，他誠實的靈魂永是伏拜在你的足下。

天 鵝 集

當他迷途林中，他祈禱着：

『神聖的天鵝，給我力量，請降臨我目前，來，引領我走出這迷人的深林。』

女郎，你聽見了嗎？

四十

這是梅雨時節。連日細雨紛紛，沒有停住的時候。道旁的水渠都滿了，草原上的低窪也變成水池。溪水高漲起來，終日像北風一般狂吼着。

什麼東西都變成濕的，無數的雨點却仍然不住地落着。

一個青年獨倚在樓頭，窗戶是開着的，涼風時時送進整陣細雨。

他仰首望望那很厚的灰色天空，又低頭看看這靜默默的雨景。

一切的東西都好像在悲愁，這世界真是淒涼。他覺得必須要靠近他的女郎，他覺得有無數的話要向她訴說，好像一個被欺的孩子思念向他親娘訴說一樣。

集 鵝 天

一切東西都是濕的，他的臉上也是濕的。啊，這正是梅雨時節，蒼天不計算他的雨點。詩人也難愛惜他的淚珠！

四十一

這是插秧時節。

清晨，我隨着他們匆匆下田，但是等到他們的手足已忙碌地開始工作，我却仍然遲遲在途中徘徊。有一個人攔着說：

『快去吧，不然會誤了你的工作。』

『我在尋找一條失了的秧千。』我說：

但是那是句謊話，我是在這兒等着你，我的女郎。等着看你走過這路旁。

啊，女郎，清晨見你一下，這一天的工作就會都有力量。

黃昏將近，疲倦了的農人，帶着農具歸村。我却坐在村口的道旁，假裝在整理我的草鞋。同伴說：

『快走吧！』

『不成，草鞋出了毛病。』我說：

其實，我完了這可憐的草鞋，我是在等着你，我的女郎。我知道這時候你也將回家。

啊，女郎，做了一天吃勁的工作，我更是渴望看見你下。

我的女郎，我算得着你來往的時間，我猜得着你要經過的道路。

我有種種的計策使我看見你，我的女郎。

集 鵝 天

誠實的農人只說我是個小小的孩子，他們遲鈍的腦筋誰個懂得我的快樂，誰個知道我的狡猾？

四十二

有了整整五天，我沒有看見我的女郎。

我儘日在田中工作，我的魂魄早已不在我的身上。

犁是如此沈重，牛也漸漸學壞，他走得遲慢而且不穩。田好像

變成石頭，死也耕不鬆。牠的面積也好像一天比一天長大，看去已

像一片海洋。

太陽病了嗎？牠為什麼老是停留在天上？

我怎麼能再工作？啊，我必須得見見我的女郎。

爲了探聽見我的女郎，我跑到近她的鄰家。這正是黑夜，一支

油盞放在堂前，主人湊在那幽黯的燈下，在翻着一本日歷。他向我說：『初四就立夏，你家夏種都已種了罷？』我想問他我的女郎，但是我怎能問他。

我走進他家廚房，他的妻子正在洗碗筷。一只黑狗在她足旁的食盆裏吃着晚餐，一只黃花的貓團睡在煙囪底下。我說：『你們東鄰……』

她驚奇得放下碗筷。啊，我一個青年怎能打聽人家姑娘。

我失望地回到家中。我不能再隱匿，因為我已整整五天沒有看見我的女郎。

四十二

我在這旁遇見我的女郎。我的心像一條被網着的鯉魚那樣跳躍。
我無法表示心中無限的崇愛與敬仰。我癡立着望她。

她是那般溫雅，她向我微微一笑，那一笑頓時把世界照亮。

但是她的同伴却低頭耳語地笑她，使她臉上現出一層羞紅。

頑皮的女郎啊，我不准你們得罪我的女郎。你們是聰明的，你們願意得我的感謝，還是願意受我的詛罵？

我告訴你們，爲了我的女郎，我的手是鐵做的，我決沒有寬讓。

四十四

我坐在溪邊釣魚，手中持着一根魚竿，足旁放着一只竹筐。

我的女郎也在對岸，她跪在一塊白石上，纖纖細手洗着青綠的蔬菜。

碧青的溪水，倒映着幾片不動的浮雲。一只翠鳥停在柳枝上，息靜地守着游近的魚蟲。聽不見一絲吵鬧的聲音，大地好像一個強壯的嬰兒，熟睡在這美的景色的搖籃中。

我放任食餌的小魚，我靜靜望着我的女郎，她那柔美的姿態，那投在水中的倩影。被她激起的水紋，一圈圈帶着她的笑容走來搖動我的釣絲。

集 鵝 天

不久，黃昏到了（因為在她的面前，你永是聽不見時光的步聲。）
我回到家中，我帶着一只空空的魚筐，一個裝滿快樂的心兒。

四十五

一日，幾個青年朋友在談着我們村中的女郎。說到我的天鵝，

他們說：

『那個常穿淺青色的女郎真美麗。』

他們都以爲我不認識她，我說：

『美麗嗎？我不知道。』

我心中却暗暗的十分快樂。

有一個青年跳起來叫道：

『不，他怎能不知道，那個女郎在這旁過他時曾向他微笑。』

天 鵝 集

我假裝驚訝，我說：

『她向我微笑嗎？我不知道。』
我心中却暗暗十分快樂。

四十六

黃梅時節，儘日下着雨。田溝與水渠開始唱起快樂的歌調；我們村旁的小河也高興了，一隊隊笑着的水浪日夜向前追逐。

啊，什麼東西高興都是有個原故的。我的天鵝，你知道，我的高興只在你望我一下。

天晴了。金色的太陽鍍染着雲端，清潔的大地像一棵剛洗好的白菜。薰風從遙地遞來，園中的花草拭落那停在睫毛上的淚珠，開顏微笑。

啊，什麼東西快樂都是有個原故的。我的天鵝，你知道，我的

集 鵝 天

快樂只在你望我一下。

四十七

我的天鵝，他們說天時變得迅速；他們說才脫下單衣，于今已是雪花滿地。但是我却說，自然是如何地遲鈍：發芽，結蕊開花，直到零落得一樹枯枝，這中間有多麼久長！

啊，他們不知道。只有我的靈魂的脚步才真是飛快。因為只要你的影子在我目前稍一閃動，牠立地帶着我由嚴冬跑入仲夏！

四十八

如果我是一座時鐘，在夜午人靜時候，我要獨自地唱道：
的答，的答，愛呀，愛呀！

如果我是一陣北風，在冬天冷涼時候，我要狂奔着唱道：
呼嘩，呼嘩，愛呀，愛呀！

如果我是一只小狗，對着來住的人們，也要熱烈地叫道：
汪汪，汪汪，愛呀，愛呀！

天 鵝 集

但是我是一個青年，被着這人的外形，我就該假裝譏笑愛情，以免人家的猜疑，躲避羞恥。

四十九

假若你是只蜘蛛，我的天鵝，我情願做只小蟲。我會自己飛來束縛在你的網上。我要偷看你姿容，看你如何抽絲；我要在你的網上做一個甜蜜的夢。那時，就是真個滅亡了，我也甘心。

假若你是個武士，我的天鵝，我要來到你的面前，假裝是你的仇人。我願在你的刀下受一個創傷，我好將那鮮血染紅了你的鐵甲；我要告訴你那深藏在心中的秘密。那時，就是真個滅亡了，我也甘心。

五十

我是多麼害羞啊，我的同伴于今個個都知道我的秘密。知道有

什麼要緊呢？但是他們說：

『不要傻，她是塊天鵝肉，你是只癩蝦蟆。』

不用他們說，我早知道是這樣。他們于今向我說這話，令我多麼生氣，令我多麼害羞！

我愛我的天鵝，她永不會知道的；就是知道，又不是同不知道一樣？

我愛她，我在她的名字上感覺到不少力量。他們都以爲：必須

集 鵝 天

她愛你，你才可以愛她。像我這樣愛慕的心情，他們那能了解？

我的同伴個個都知道我的祕密，我是多麼害羞啊！

五十一

一天工作完罷，我坐在稻場靜靜地思想。我思想着我的天鵝，前天在道旁，她那樣微笑地望我一下。啊，她准是知道我愛慕她。我的疲倦消退了，啊，這夏夜是如此爽快，如此光亮！

夜深，我躺在牀上靜靜地思想。我思想着我的天鵝，前天在道旁，她那樣微笑地望我一下。啊，她准是知道我愛慕她。我要起來了，啊，不用再休息，我已有下田工作的力量！

五十二

我思念着我的天鵝，我的天鵝是那般美麗：她的朱唇像一朵吐
蕾的玫瑰，她的步態像薰風中的長柳。

啊，我思念我的天鵝，像一個饑餓的乞丐，思念豐美的筵席！

我思念着我的天鵝，我的天鵝是那般美麗：她的聲音像蜂巢裏
的甜蜜，她的眼仁像一對夏夜的明星。

啊，我思念我的天鵝，像一個飄零在瑟瑟北風中的靈魂，思念通
紅的爐火！

天 鵝 集

我思念着我的天鵝，這無結果的憂慕只是令我煩惱，這永不實現的虛夢只是迫我流淚。

啊，我思念我的天鵝，像一個病倒牀頭的人，在藥味之中思念健壯的往日。

五十二

我于今是一個漂泊的遊子。我流落在這生疏的城中，就像失迷在海底的一條河魚。我到處受人家的欺侮，滿腔怨憤無處申訴。

我也曾想過回家的念頭，但是，我的天鵝，爲了你，我情願漂泊在他鄉，過着淒涼的生活。

啊，是家庭不甜蜜嗎？不是的，却是爲了你，我情願漂泊在他鄉！

我于今是一個漂泊的遊子。我困住在這叢叢的人海，到處受人家的冷遇，到處感覺孤單。父母都遠在家鄉，以爲他們的愛兒過着

光明的日子。我也曾想回到他們膝下，但是，我的天鵝，爲了你，我情願漂泊在他鄉，過着淒涼的生活。

啊，是家庭不甜蜜嗎？不是的，却是爲了你，我情願漂泊在他鄉！

五十四

我受過種種恥辱，也戴過榮耀的冠冕。我有時覺得高興，有時覺得氣憤，有時也覺得心頭有點熱烈。但是時刻一過，那情感就像浮雲過水，留不下什麼痕跡。惟有你，我的天鵝，我思念你的心情像一塊崖石，牠永遠停在我心中，沒有一時覺不到牠的沈重。

我認識許多女郎，也曾遇見不少好看的姑娘。她們有的令我快樂，有的顯示給我處女的美妙，有的我也愛同她們說說笑笑。但是那都在我心中擊不起什麼波濤。惟有你，我的天鵝，我在你的名下沒有自主的力量，我低着頭如像一個卑微的奴僕。

五十五

這正是臘月。犁鋤都已收藏，牛兒在欄裏吃稻草；勤勞的婦人坐在廚房編織草鞋，閒着的農夫有的聚賭，有的靠近爐旁烘火。全村的人們各自享受他們的幸福。

我終日默默，我終日思念那才過的秋天，好像一個寡婦思念着她死了的獨子。在那些日子，我三兩天在道旁與我的天鵝遇見。

啊，因為久沒有看見我的天鵝，我的心兒漸漸焦乾，像枯藤上一個瓜果。

我走到野外，北風狂奔着，像一匹怒了的公牛；遍地都是黃色，

瑟瑟稀林呻吟悲哀。從前豐富的田園，于今土已開裂；從前我的天鵝時來時往的道上，于今沒有一個人影；從前她常洗菜的溪邊，于今已結了一層薄冰。

告訴我，誰個摧害了這美麗的天地，誰個是這般殘忍！

啊，因為久沒有看見我的天鵝，我的心兒漸漸焦乾，像枯藤上一個瓜果。

五十六

我家東鄰做喜事。

他家門口掛着紅燈籠，堂前懸滿彩布。門套裏坐着一隊鼓手樂人。

穿馬褂的村人匆匆地在道上來來往往。戴花塗粉的村婦也結陣趕來恭喜。她們的孩子高興地吃着糖菓，跑進跑出。

我在堂前遇見一羣裝飾得同花一般的姑娘，他們不吃東西，也不遊嬉，却聚集在一起，談着心，注意新奇的東西。

啊，我的天鵝也在她們當中，她打扮得不像一個鄉村的姑娘，却是一個最美的公主。她們都圍着同她說話，但她却一點不像她們那

集 鵝 天

樣輕浮，也不帶一點土氣。

我看見我美麗的天鵝，我是多麼歡喜！

五十七

我向你說：

『你真美麗！』

好像湖水上吹過一陣和風，一陣不在意的微笑浮上你的眼睛。

你這樣，啊，我的天鵝，你以爲我的話並不誠懇，你以爲我也曾用牠去諂媚過別的女郎？

但是你知道，這句話雖是早已被人家說爛，在我的舌頭上牠却是一個生客。

我向你說：

『我愛你！』

你把頭一扭，你裝做沒有聽見。

你這樣，啊，我的天鵝，你以為我的話並不誠懇，你以為我也曾用牠去諂媚過別的女郎？

但是你知道，當我說的時候，我的聲音雖是如此微弱，我的心却像一只剛入籠的山雀一般跳動。

五十八

梅雨連日不息地下着，山水像野馬一般怒嘶着衝下來。赭色的

溪水已經滿到我家門口。我們集在樓上窗前：田園都已淹沒，道路也都失蹤了，遠處小樹立在水中，好像幾個漁夫。平日綠的草原，高低的小坡，現在都沒有了，汪汪洋洋的只有一片洪水。

一些桌，椅，箱，乾草，豬，羊，在急水中衝流過去。靜水上浮着一些白沫。蟲蟻密密地爬在牆上。

大人們皺眉嘆氣，忙着搬運東西。孩子們心中充滿了好奇心，當聽見水還繼續高漲的消息，他們心中更是高興。

洪水已經退落。遍野都塗着一層黃泥，牆上新築了一線水跡。

村中的秩序亂極了：男人們匆忙地搬運東西，視察田園；婦人們立在階上互相探問情形，並且互相得意過火地述說一些可怕的時辰。

我在道上遇見我的女郎，這災後的情形令我們覺得更須要親近，我好像覺得這災後的世界更是光明，啊，這時候我覺得我的女郎更是一個可人！

五十九

清晨我去訪我的女郎，我想決意告訴她一句話。途中，我一步步地盤算着；我的心狂跳起來，好像在絕崖上俯視下界。

分別的時候到了，我仍然說不出來，我癡想着。她問道：

『你想什麼？』

『沒有什麼，我想起一句話——』

我決意晚上再去訪她。

晚上，我帶着這句話去訪的女郎，好像一個母親帶着她的疾病的孩子去看醫生。我心中充滿了希望，却又有點恐懼。

我們並坐廊上，月亮在樹枝上，好像一個金瓜；夏蟲在花籐中歌唱。

『你想着什麼？』

『沒有什麼，我想起一句話——』

我自己也惱怒了，我怎麼說不出牠，就好像一只膽小的毛驢牽不過狹窄的橋樑。

六十

我昨夜躺在牀上，天雷在屋頂隆隆，電光在窗口閃亮；雨點沙沙地，好像行軍的步伐。我喊叫起來，殺，我被迫的青年，向着你的仇敵廝殺。我青年的英雄啊！起來，誰給我這些憂愁，誰給我這些煩惱？起來，把牠們完全殺退！青年的英雄，隨着那沙沙的步伐前進啊！

今晨清早醒來，朝陽光明地照在牆上，窗外幾只鳥雀在歌唱。

好像一只被棄的小狗，趁着黑夜逃回他主人的家，再一度膽小地依戀他膝下，那被認為仇敵的單思仍然蟄伏我的胸懷。

天 鵝 集

懺悔湧上心頭，熱淚滴滴滾落枕上。
啊，我不應恨我的單思，
我實在棄不了牠！

七封書信的自傳（創作）

魏金枝著 不日出版

魏君用極流利的文筆，和獨創的體裁與風格，表現下層社會的心理，和人間矛盾的真相。這種作品的價值，決不是躲在象牙塔裏的人們所能估量的，但人間總還有明眼的讀者吧。

本店新書預告

婦人之夢

蓬子譯

少婦日記

鐵民譯

元人歌曲選

T M 編

赤條條的故事

邵振人著

爸爸何處去了

葛又華著

絞決

程萬孚著

道雷格萊

朱溪譯

一個藝術家的故事

謝子敦譯

